

## 12. Substantive im Dativ

### 12.a. Dativ mit den Verben des Gebens

Sofia und Tim sind schon seit einer Woche auf der Reise und fangen an, ihre Familien zu vermissen. Sie denken an ihre Eltern und Geschwister und unterhalten sich über die Geschenke, die sie ihren Angehörigen aus Russland mitbringen möchten. Sofia erinnert sich, dass Tim ein T-Shirt für seinen Vater gekauft hat.

- Тим, ты же купил папе футболку, да? – Tim bejaht die Frage und fügt hinzu, dass er seinem Bruder eine Tasse mit der Aufschrift „Россия“ schenken möchte.

- Да, а брату я подарю кружку.

Wie im Deutschen, taucht in der Konstruktion mit den Verben *купить* ‚kaufen‘ und *подарить* ‚schenken‘ das Substantiv im Dativ auf: *Ты же купил папе футболку? Да, а брату я подарю кружку.* Und so ist auch der Dativ ein Kasus, der der deutschen Sprache nicht unbekannt ist. Er beantwortet die Frage ‚Wem?‘ oder auf Russisch *Кому?* oder *Чему?* Und hier sind noch ein paar Beispiele: *Она рассказывает другу историю. – Sie erzählt ihrem Freund eine Geschichte. Ты купил подарок сестре? – Hast Du Deiner Schwester ein Geschenk gekauft? Я пишу письмо родителям. – Ich schreibe meinen Eltern einen Brief.*

- **Interaktive Aufgabe:** Markiere in diesen Sätzen Substantive im Dativ.

Und wieder merkst Du, dass die Substantive im Dativ eigene Endungen haben. Diese nehmen wir jetzt unter die Lupe.

Dativ im Singular						Dativ im Plural	
Stamm	Maskulina	Neutra	Endung	Feminina	Endung	Substantiv	Endung
hart	автобус > автобусу	вино > вину	-у	ваза > вазе	-е	автобусы > автобусам	-ам
weich	календарь > календарю	море > морю	-ю	неделя > неделе	-е	календарь > календарям	-ям
weich	музей > музею		-ю	станция > станции	-и		
				тетрадь > тетради	-и		

Substantive in Maskulinum und Neutrum bekommen gleiche Endungen: Hartstämmige Substantive enden auf *-у* (z.B. *автобус > автобусу, вино > вину*) und weichstämmige (einschließlich der Nomina vom Typ *музей, комментарий* und *задание*) bekommen die Endung *-ю* (wie *календарь > календарю, море > морю*). Fast alle Feminina erhalten im Dativ die Endung *-е* (*ваза > вазе, неделя > неделе*). Nur weichstämmige Substantive vom Typ *станция* und *тетрадь* enden auf *-и*, also *станции* und *тетради*. Merke Dir die folgenden Ausnahmen der femininen Substantive auf *-ь*: *мать > матери* und *дочь > дочери*.

Im Plural bekommen alle hartstämmigen Substantive die Endung *-ам*, z. B. *автобусам, вазам*, während die weichstämmigen mit der Endung *-ям* markiert werden, also z. B. *календарь > календарям, неделя > неделям, мать > матерям*.

Substantive im Dativ werden häufig mit den folgenden Verben benutzt:

- **Interaktive Aufgabe:** Ergänze die Endungen der Substantive im Dativ.

*дать* ‚geben‘: Профессор дал студент\_\_ книгу.      ■ -ю    ■ -и    ■ -у  
*сказать* ‚sagen‘: Ты уже сказала матер\_\_ «Спасибо!»?      ■ -ам    ■ -е    ■ -и  
*рассказать* ‚erzählen‘: Мама рассказала Анн\_\_ историю.      ■ -и    ■ -е    ■ -у

<i>писать ,schreiben`</i> : <i>Сын пишет родител__ письмо.</i>	■ -ам	■ -ям	■ -е
<i>дарить ,schenken`</i> : <i>Муж дарит Анастаси__ подарок.</i>	■ -и	■ -е	■ -у
<i>купить ,kaufen`</i> : <i>Я уже купил друзь__ сувениры.</i>	■ -ам	■ -ям	■ -и
<i>показать ,zeigen`</i> : <i>Школьник показал учител__ домашнее задание.</i>	■ -и	■ -у	■ -ю
<i>послать ,schicken`</i> : <i>Девушка послала письмо семь__.</i>	■ -и	■ -е	■ -ам
<i>объяснить ,erklären`</i> : <i>Он объяснил секретар__ задание.</i>	■ -ю	■ -и	■ -у

Eine Ausnahme sollte man sich jedoch merken: Das Verb *звонить* oder *позвонить* ‚jemanden anrufen‘ funktioniert im Russischen anders und verlangt das Substantiv im Dativ, z. B. *звонить отцу, звонить учителю, звонить дочери.*

Sofia und Tim möchten etwas länger in Russland bleiben und entscheiden sich die Geschenke an die Angehörigen per Post zu versenden. Tim fragt Sofia:

- Ты уже все подарки купила родителям?

- Да, маме я подарю матрёшку, папе – альбом, сестре я купила ручку, а бабушке – платок. А ты что пошлешь семье?

- Ты же уже знаешь! Папе я pošлю футболку, брату – кружку, а маме – шкатулку. А! Ещё я написал другу письмо. Ну что, пойдём на почту?

- Пойдём! Я тогда тоже pošлю открытку подруге.

- Отлично, сегодня позвоню родителям и скажу, что мы послали им подарки!